

# Encefalitis equina oriental

Abril de 2014 | | Página 1 de 2

## ¿Qué es la encefalitis equina oriental?

La encefalitis equina oriental (EEE, por sus siglas en inglés) es una enfermedad poco común, pero grave, que está causada por un virus.

## ¿Cómo se disemina el virus de la EEE?

El virus que causa la EEE se disemina a través de la picadura de un mosquito infectado. En Massachusetts, el virus ha sido identificado más comúnmente en los mosquitos que se encuentran en los pantanos de agua dulce en los que predominan los árboles de madera dura. En el sitio web de MDPH, [www.mass.gov/dph](http://www.mass.gov/dph), puede encontrar más información sobre los diferentes tipos de mosquitos que pueden diseminar el virus.

El virus de la EEE infecta especialmente a las aves, que por lo común no muestran signos de enfermedad. Los mosquitos se infectan cuando pican a aves infectadas. Aunque los seres humanos y varios otros tipos de mamíferos, especialmente los caballos y las llamas, pueden contraer la infección, generalmente no diseminan la enfermedad.

## ¿Cuán común es la EEE en Massachusetts?

La EEE es una enfermedad muy poco común. Desde que el virus fue identificado por primera vez en Massachusetts en 1938, hubo menos de 100 casos. Más del 60% de estos casos ocurrieron en los condados de Plymouth y Norfolk.

Por lo general, en Massachusetts hay brotes de EEE cada 10 a 20 años, que típicamente duran entre dos y tres años. El brote más reciente de EEE en Massachusetts comenzó en 2004 y hubo en total de 13 casos hasta 2006, de los cuales 6 fueron mortales.

## ¿Cuáles son los síntomas de la EEE?

Los primeros síntomas de la EEE son fiebre (entre 103° y 106°), rigidez del cuello, dolor de cabeza y falta de energía. Estos síntomas aparecen tres a diez días después de la picadura de un mosquito infectado. La inflamación e hinchazón del cerebro, llamada encefalitis, es la complicación más frecuente y peligrosa. La enfermedad empeora rápidamente y algunos enfermos pueden entrar en coma en una semana.

## ¿Cómo se trata la EEE?

No hay un tratamiento para la EEE. En Massachusetts, aproximadamente la mitad de las personas en las que se identificó la EEE murieron a causa de la infección. Las personas que sobreviven a esta enfermedad frecuentemente quedan con incapacidad permanente. Pocas personas se recuperan totalmente.

## ¿Qué puede hacer para protegerse de la EEE?

Dado que el virus que causa la EEE es diseminado por los mosquitos, le ofrecemos a continuación una lista de cosas que puede hacer para reducir la probabilidad de ser picado por mosquitos:

- Programe sus actividades al aire libre de manera de evitar las horas que van desde el atardecer al amanecer, durante las cuales los mosquitos están más activos.
- Cuando esté al aire libre, use pantalones largos, camisa de manga larga y medias. Puede resultar difícil cuando el tiempo es muy caluroso, pero ayudará a mantener a los mosquitos alejados de su piel.
- Use repelentes que contengan **DEET** (N-N-dietil-m-toluamida), **permetrina**, **picaridina** (KBR 3023), el **IR3535** (ácido 3-[N-butil-N-acetil] aminopropiónico) o **aceite de eucalipto limón** [p-mentano 3, 8-diol (PMD)], según las instrucciones de la etiqueta del producto. No se deben utilizar productos que contienen



DEET en niños menores de dos meses, y estos productos deben emplearse en concentraciones de 30% o menos en niños mayores de esa edad. No se debe usar aceite de eucalipto limón en niños de menos de tres años. Los productos con permetrina se usan en elementos como ropa, zapatos, telas mosquiteras para la cama y en equipos para campamento, y no se deben aplicar sobre la piel. La hoja informativa del MDPH sobre los repelentes de mosquitos proporciona más información sobre cómo elegir y usar de manera segura estos productos, y puede consultarse en Internet en [www.mass.gov/dph](http://www.mass.gov/dph). Si no tiene acceso a Internet, llame al MDPH al (617) 983-6800 para pedir una copia en papel.

- Para mantener los mosquitos fuera de su casa, repare todos los agujeros que pudieran tener las mallas (*screens*) y asegúrese de que estén muy bien fijadas a las puertas y ventanas.
- Elimine las áreas de agua estancada alrededor de su hogar. Éstas son algunas sugerencias:
  - Inspeccione el terreno alrededor de su casa para ver si hay recipientes u otros objetos que pudieran contener o juntar agua y póngalos boca abajo, vacíelos regularmente o bótelos.
  - Haga perforaciones en el fondo de los contenedores para reciclaje que se dejan afuera de la casa, de modo que el agua pueda drenarse.
  - Elimine las obstrucciones de los desagües del techo que puedan estar bloqueados; retire las hojas y los desechos que puedan impedir el drenaje del agua de lluvia.
  - Ponga las piscinas plásticas para niños y las carretillas boca abajo cuando no estén en uso.
  - Renueve periódicamente el agua de las fuentes para aves; airee los estanques ornamentales o hábitelos con peces.
  - Mantenga las albercas limpias y debidamente desinfectadas con cloro; elimine el agua acumulada en las cubiertas de las albercas.
  - Trabaje la forma de su terreno para crear pendientes adecuadas y eliminar el agua estancada.

## ¿Lo sabía?

¡Los mosquitos pueden comenzar a multiplicarse en cualquier charco o lugar con agua estancada que tenga más de cuatro días! Cualquier lugar es bueno para la reproducción de los mosquitos. **Actúe ya** con el objetivo de reducir la cantidad de mosquitos en los alrededores de su casa y en su barrio. Organice un día de limpieza en su barrio para recoger recipientes de terrenos baldíos y parques, y fomentar entre los vecinos la costumbre de mantener sus jardines libres de agua estancada. A los mosquitos las cercas los tienen sin cuidado, y por eso es importante eliminar el agua estancada en todo el barrio.

## ¿Necesita más información?

- **Para EEE y protección personal:** División Epidemiología y Vacunación del MDPH en el 617-983-6800 o en Internet [www.mass.gov/dph](http://www.mass.gov/dph). Puede también ponerse en contacto con el organismo sanitario de su zona (que aparece en la guía telefónica bajo “Government”).
- Para control de mosquitos en su ciudad o localidad: **El control de mosquitos en Massachusetts se realiza a través de nueve distritos de control de mosquitos. La Junta de Reclamación y Control de Mosquitos (SRMCB) supervisa los nueve distritos. La información de contacto para cada distrito puede consultarse en Internet en [www.mass.gov/agr/mosquito/districts.htm](http://www.mass.gov/agr/mosquito/districts.htm). También puede llamar a la SRMCB dentro del Departamento de Agricultura en el 617-626-1777 o del organismo sanitario de su zona.**
- **Para efectos de los pesticidas sobre la salud:** Centro de Salud Ambiental del MDPH en el 617-624-5757.

